



1st Forum on Cultural Misunderstandings EU-China

Tentative Agenda, version 23 April 2021

Chinese time		European time		day 1: ## November 2021	
start	end	start	end		
14:00	14:20	8:00	8:20	Opening / Welcome address	H.E. Nicolas Chapuis, Ambassador
14:20	14:50	8:20	8:50	Presentation of the Dictionary of Misunderstandings / Methodology	Steering Committee
14:50	15:20	8:50	9:20	Keyword: 天下 / empire 10 minutes: presentation of the Chinese perspective 10 minutes: presentation of the European perspective 10 minutes: discussion by authors	Steering Committee
15:20	15:50	9:20	9:50	Keyword: 天下 / empire general discussion	participants
15:50	16:00	9:50	10:00	10-minute break	
16:00	16:30	10:00	10:30	Keyword: 国 / nation, state 10 minutes: Chinese perspective 10 minutes: European perspective 10 minutes: discussion by authors	Huang Ping Matthias Middell
16:30	17:00	10:30	11:00	Keyword: 国 / nation, state general discussion	participants
17:00	17:30	11:00	11:30	Keyword: 法治 / rule of law Chinese perspective, European perspective, discussion by authors	Pan Wei Hans-Peter Freymann
17:30	18:00	11:30	12:00	Keyword: 法治 / rule of law general discussion	participants

Chinese time		European time		day 2: ## November 2021	
start	end	start	end		
14:00	14:50	8:00	8:50	Keynote Speech 1	to be confirmed
14:50	15:20	8:50	9:20	Keyword: 历史 / history Chinese perspective, European perspective, discussion by authors	Wang MingMing François Hartog
15:20	15:50	9:20	9:50	Keyword: 历史 / history general discussion	participants
15:50	16:00	9:50	10:00	10-minute break	
16:00	16:30	10:00	10:30	Keyword: 进步 / progress Chinese perspective, European perspective, discussion by authors	Huang Ping Michael Kahn-Ackermann
16:30	17:00	10:30	11:00	Keyword: 进步 / progress general discussion	participants
17:00	17:30	11:00	11:30	Keyword: 己 / individual Chinese perspective, European perspective, discussion by authors	Sun Xiangchen Michel Espagne
17:30	18:00	11:30	12:00	Keyword: 己 / individual general discussion	participants

Chinese time		European time		day 3: ## November 2021	
start	end	start	end		
14:00	14:30	8:00	8:30	Keyword: 私产 / private property Chinese perspective, European perspective, discussion by authors	Zhu Andong Thomas Gergen
14:30	14:50	8:30	8:50	Keyword: 私产 / private property general discussion	participants
14:50	15:20	8:50	9:20	Keyword: 和 / harmony Chinese perspective, European perspective, discussion by authors	Zhao Tingyang Carlo Ratti
15:20	15:50	9:20	9:50	Keyword: 和 / harmony general discussion	participants
15:50	16:00	9:50	10:00	10-minute break	
16:00	16:30	10:00	10:30	Keyword: 自由 / liberty, freedom Chinese perspective, European perspective, discussion by authors	Bai Gang Erik Guignard
16:30	17:00	10:30	11:00	Keyword: 自由 / liberty, freedom general discussion	participants

Chinese time		European time		day 3: ## November 2021	
start	end	start	end		
17:00	17:30	11:00	11:30	Keyword: 人情 / human (personal) debt, debt of gratitude Chinese perspective, European perspective, discussion by authors	Wang MingMing Gerald Cipriani
17:30	18:00	11:30	12:00	Keyword: 人情 / human (personal) debt, debt of gratitude general discussion	participants

Chinese time		European time		day 4: ## November 2021	
start	end	start	end		
14:00	14:50	8:00	8:50	Keynote Speech 2	to be confirmed
14:50	15:20	8:50	9:20	Keyword: 心 / heart Chinese perspective, European perspective, discussion by authors	Sun XiangChen Stefano Della Torre
15:20	15:50	9:20	9:50	Keyword: 心 / heart general discussion	participants
15:50	16:00	9:50	10:00	10-minute break	
16:00	16:30	10:00	10:30	Keyword: 约 / contract Chinese perspective, European perspective, discussion by authors	Zhu Andong Jean-Luc Mathon
16:30	17:00	10:30	11:00	Keyword: 约 / contract general discussion	participants
17:00	17:30	11:00	11:30	Keyword: 礼 / norm, ritual Chinese perspective, European perspective, discussion by authors	Wang MingMing Nikolas Århem
17:30	18:00	11:30	12:00	Keyword: 礼 / norm, ritual general discussion	participants